



Thinking of you
Electrolux

www.preciz.hu



EWI 1066 ODW

.....
HU MOSÓGÉP
SK PRÁČKA

.....
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 2
NÁVOD NA POUŽÍVANIE 21



TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	3
2. TERMÉKLEÍRÁS	4
3. KEZELŐPANEL	5
4. PROGRAMOK	6
5. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK	8
6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK	8
7. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	10
8. NAPI HASZNÁLAT	11
9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK	13
10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	14
11. HIBAEELHÁRÍTÁS	17
12. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK	19
13. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK	20

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.electrolux.com/productregistration



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



VIGYÁZAT

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ne engedje, hogy a készüléket csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy használja, beleértve a gyermekeket is. Ha ilyen személyek használják a készüléket, a biztonságukért felelős személynek kell őket felügyelnie, illetve a készülék használatára vonatkozóan útmutatást kell biztosítani számukra.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- Minden mosószeret tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.

1.2 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- Őrizze meg a szállítási rögzítőcsavarokat. Amikor ismét szállítani szeretné a készüléket, a dobját rögzítenie kell.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alatt van, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.

- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig viseljen munkavédelmi kesztyűt.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a szőnyeg között rendelkezésre álljon a szükséges hely.

Elektromos csatlakoztatás



VIGYÁZAT

Tűz- és áramütésveszély.

- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét saját szervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék megfelel az EGK irányelveinek.

Vízhálózatra csatlakoztatás

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a víz-csőveknek.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet. Régi tömlőkészlet nem használható fel újra.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja a készüléket, addig

folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.

- A készülék első használata előtt ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

1.3 Használat



VIGYÁZAT

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Tartsa be a mosogatószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget egy program működése során. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított a ruhákból.
- Ne tegyen a készülék alá edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

1.4 Ápolás és tisztítás



VIGYÁZAT

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon vízugarat vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

1.5 Ártalmatlanítás

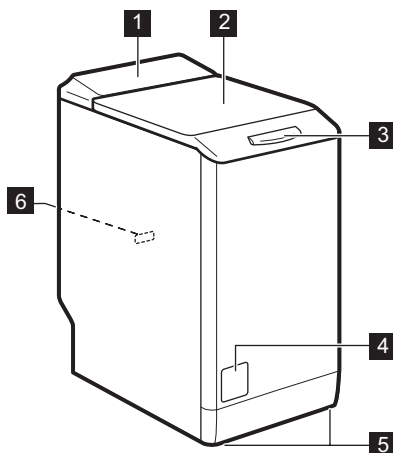


VIGYÁZAT

Sérülés- vagy fulladásveszély.

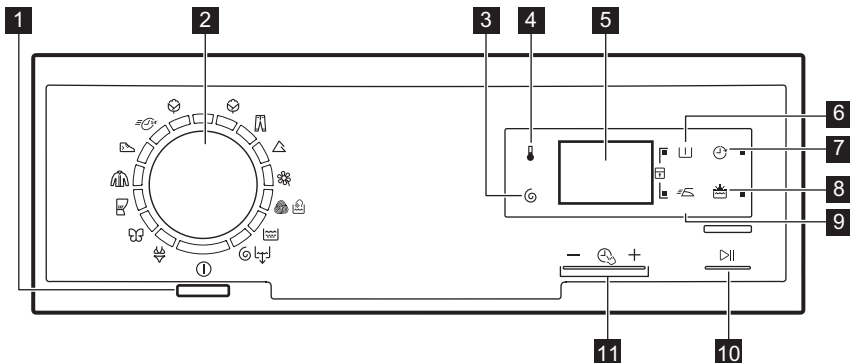
- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékben rekedését.

2. TERMÉKLEÍRÁS



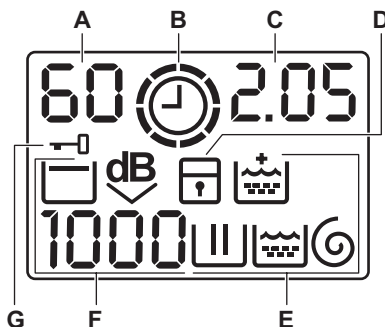
- 1 Kezelőpanel
- 2 Fedél
- 3 Fedélfogantyú
- 4 Szűrő szerelőnyílásának ajtaja
- 5 Készülék szintbe állítására szolgáló lábak
- 6 Adattábla

3. KEZELŐPANEL



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Be/Ki érintőgomb | 7 Késleltetett indítás érintőgomb |
| 2 Programválasztó gomb | 8 Hideg és meleg érintőgomb |
| 3 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb | 9 Vasaláskönnyítő érintőgomb |
| 4 Hőmérséklet érintőgomb | 10 Indítás/szünet érintőgomb |
| 5 Kijelző | 11 Time Manager érintőgombok |
| 6 Előmosás érintőgomb | |

3.1 Kijelző



- A) Hőmérséklet terület:
- : Hőmérséklet-visszajelző
 - : Hideg víz visszajelző
- B) : Time Manager visszajelző.
- C) Idő terület:
- : a program időtartama
 - : késleltetett indítás
 - : riasztási kódok
 - : hibaüzenet
- : Program vége.
- D) : gyermekbiztonsági zár visszajelző.
- E) Mosási visszajelzők:
- : mosási szakasz
 - : öblítési szakasz
 - : centrifugálási szakasz
 - : Extra öblítés állandó funkció.
- F) Centrifugálás terület:

-  : Centrifugálási sebesség-visszajelző
-  : Nincs centrifugálás visszajelző
-  : Öblítőstop visszajelző

-  : Extra Csendes visszajelző.

G)  : Ajtó zárva visszajelző

4. PROGRAMOK

Program Hőmérséklet-tartomány	Töltet és szennyeződés típusa Maximális töltet, maximális centrifugálási sebesség
 Pamut ¹⁾ 90 °C – Hideg	Fehér és színes pamut (közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok). 6 kg, 1000 ford./perc
 Farmer ¹⁾ 60 °C – Hideg	Pamutvászon és jersey darabok. Sötét színű darabokhoz is. 3 kg, 1000 ford./perc
 Műszál ¹⁾ 60 °C – Hideg	Műszálás vagy kevert szálak szövetek. Normál szennyezettség. 3 kg, 1000 ford./perc
 Kímélő mosás 40 °C – Hideg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter. Normál szennyezettség. 3 kg, 1000 ford./perc
 Gyapjú / Kézi mosás 40 °C – Hideg	Gépben mosható gyapjúhoz, kézzel mosható gyapjúhoz és „kézzel mosható” jelzéssel ellátott kényes szövetekhez. 1 kg, 1000 ford./perc
 Öblítés Hideg	A ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Valamennyi anyag. 6 kg, 1000 ford./perc
 Centrifugálás/Szivattyúzás	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Valamennyi anyag. 6 kg, 1000 ford./perc
 Fehérnemű 40 °C – Hideg	Speciális program nagyon kényes darabokhoz, például fehérneműkhöz, melltartókhoz és alsóneműkhöz stb. 1 kg, 800 ford./perc
 Selyem 30 °C – Hideg	Speciális program selyem és kevert műszálás ruhadarabok számára 1 kg, 800 ford./perc
 Függönyök 40 °C – Hideg	Előmosási szakasszal rendelkező speciális program függönyökhöz. Csak vízzel való öblítéshez NE TEGYEN előmosáshoz való mosószert a készülékbe. 2.5 kg, 800 ford./perc
 Takaró 60 °C – 30 °C	Mosási program egy műszálás takaróhoz, paplanhoz, ágyterítőhöz stb. 3 kg, 800 ford./perc

Program Hőmérséklet-tartomány	Töltet és szennyeződés típusa Maximális töltet, maximális centrifugálási sebesség
 Sportruházat 30 °C	Műszálás és kényes ruhaneműk. Enyhén szennyezett vagy felfrissítendő ruhaneműk. 2.5 kg, 800 ford./perc
 14 perc 30 °C	Műszálás vagy kevert szálas anyagok. Enyhén szennyezett és felfrissítendő ruhaneműk. 1 kg, 800 ford./perc
 Pamut Eco ²⁾ 60 °C - 40 °C	Fehér és színtartó pamut. Normál szennyezettség. 6 kg, 1000 ford./perc

1) A meleg és hideg víz betöltése automatikusan elkezdődik az alábbi programoknál:

- Pamut 90° : kizárólag meleg víz.
- Pamut 40°-60° : meleg + hideg víz.
- Műszál 40°-60° : meleg + hideg víz.

2) Standard programok az energiacímke fogyasztási értékei számára

A 2010/1061 számú rendelkezésnek megfelelően a „Pamut Eco 60 °C” és a „Pamut Eco 40 °C” az átlagosan szennyezett pamut ruhanemű mosásához használatos, szabványos program. Ezek a leghatékonyabb programok a normál szennyezettségű pamut ruhák mosásához, ami a vízfelhasználást és az energiafogyasztást illeti.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program									
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■			■
	■	■	■	■		■			
	■	■	■			■			■
 1)	■	■							
	■	■	■	■		■			
	■	■				■			
	■	■	■			■			■
	■					■			
	■	■				■			
	■	■	■			■			

Program									
Eco	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Amennyiben a Nincs centrifugálás lehetőséget választja, csak a szivattyúzás áll rendelkezésre.

5. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK



A címkén szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az értékek különböző okok miatt változhatnak, pl. a ruhanemű jellege és mennyisége, a víz és a környezeti hőmérséklet függvényében.

Programok	Töltet (kg)	Energiafogyasztás (kWh)	Energiafogyasztás meleg vízzel (kWh) ¹⁾	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedves-ség (%) ²⁾
Pamut 60 °C	6	1.10	0.70	56	180	60
Pamut 40 °C	6	0.60	0.30	54	170	60
Műszál 40 °C	3	0.45	0.24	45	105	37
Kímélő 40 °C	3	0.51	-	46	85	37
Gyapjú 30 °C	1	0.33	-	46	60	32
Szabványos pamut program						
Szabványos pamut 60 °C	6	0.83	-	44	182	60
Szabványos pamut 60 °C	3	0.55	-	33	145	60
Szabványos pamut 40 °C	3	0.42	-	33	129	60
Kikapcsolt állapotban (W)				Bekapcsolva hagyva (W)		
0.50				0.50		

A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2015/2010 számú tanácsi rendeletnek, mely a 2009/125/EC számú irányelvet teljesíti.

1) A jelzett érték kizárólag a készülék fogyasztására vonatkozik.

2) a centrifugálási fázis végén.

6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

6.1 Hőmérséklet

A kijelző a beállított hőmérsékletet mutatja.

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a funkciót.

✱ jelzőfény = hideg víz.

6.2 Centrifugálás

Ezzel a funkcióval csökkenthető az alapértelmezett centrifugálási sebesség.
A kijelzőn a beállított sebesség jelzőfénye látható.

További centrifugálási funkciók:

Nincs centrifugálás

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist.
- Kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítésket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.

Öblítőstop

- Ezzel a funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.
- A kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.



A víz leeresztéséhez olvassa el „Miután a program véget ért” című részt.

Extra Halk

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist, és halk mosást végezhet.
- Egyes mosási programok esetén az öblítésket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.
- A kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.



A víz leeresztéséhez olvassa el „Miután a program véget ért” című részt.

6.3 Előmosás

Ezzel a funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.
Erős szennyeződés esetén használja e funkciót.

A funkció aktiválása növeli a program időtartamát.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

6.4 Késleltetett indítás

Ezzel a funkcióval a program kezdetét 30 perc és 20 óra közötti időtartammal késleltetheti.
A kijelzőn a funkcióhoz tartozó jelzőfény jelenik meg.

6.5 Hideg és meleg

A készülékhez két bemeneti cső tartozik: az egyik a hideg, a másik a meleg víz számára. Forgassa a gombot az óramutató járásával meg egyező irányba, és állítsa be a három első mosási program egyikét; a hozzá tartozó visszajelző megjelenik.

A meleg vizes csatlakozás be van kapcsolva. A készülék meleg vizet tölt be lakásának vízellátó rendszeréből.

Kizárólag hideg vízzel való mosáshoz nyomja meg a  gombot a meleg vizes csatlakozás kikapcsolásához; a hozzá tartozó visszajelző kialszik.

A hideg vizet a készülék fűtőbetéte melegíti fel.

6.6 Vasaláskönnyítő

A készülék gyengéd mosást és centrifugálást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését. A készülék csökkenti a centrifugálási sebességet, több vizet használ, és a program időtartamát a ruhanemű típusához igazítja.
A megfelelő visszajelző világítani kezd.

6.7 Time Manager — +

Egy mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama látható. A program időtartamának csökkentéséhez vagy növeléséhez nyomja meg a — vagy + gombot. A Time Manager funkció csak a táblázatban található programoknál áll rendelkezésre.

Visszajelzők						
1)	■	■		■		
	■	■	■	■	■	■

Visszajelzők						
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■2)	■2)	■		■2)	■
	■	■			■	
	■3)	■	■	■2)	■2)	■

1) Legrövidebb: a ruhanemű felfrissítése.

2) Program alapértelmezett időtartama.

3) Leghosszabb: A program időtartamának fokozatos növelése csökkenti az energiafogyasztást. Az optimalizált fűtési szakasz energiát takarít meg, és a hosszabb időtartam ugyanazt a mosási eredményt nyújtja (különösen normál szennyezettség esetén).

6.8 Gyerekzár

Ezzel a funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

- A funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a és gombot, amíg a jelzőfény **világítani nem kezd/el nem alszik**.

Bekapcsolhatja a funkciót:

- Miután megnyomta a gombot, a funkció-gombok és a programválasztó gomb hatástalanná válnak.
- A gomb megnyomása előtt: a készülék nem indítható.

6.9 Állandó extra öblítés

A funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

- A funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a és gombot, amíg a jelzőfény **világítani nem kezd/el nem alszik**.

6.10 Hangjelzések

Hangjelzések hallhatóak, amikor:

- A program befejeződik.
- A készülékben hiba lépett fel.

A hangjelzések **ki/bekapcsolására**, egyidejűleg 6 másodpercre nyomja meg a és a gombot.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

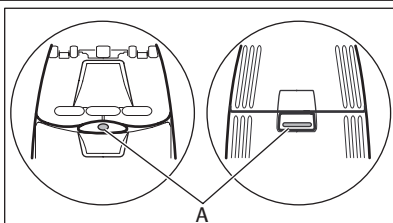
7. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Öntsön egy kevés mosószert a mosószerszadagoló mosási rekeszébe.
- Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legma-

gasabb hőmérsékleten. Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és a tartályból.

8. NAPI HASZNÁLAT

8.1 A mosnivaló betöltése



1. Nyissa fel a készülék fedelét.
2. Nyomja meg az „A” gombot. A dob automatikusan kinyílik.
3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba. Rázza meg a mosandó darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.
4. Csukja be a dobot, majd a fedelet.

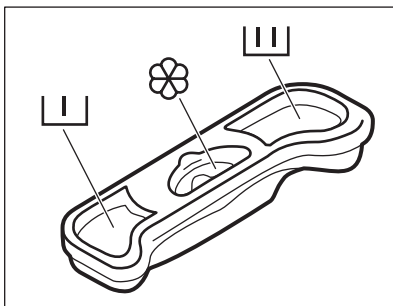


FIGYELEM

A készüléke fedelének bezárása előtt, ellenőrizze, hogy megfelelően bezárta-e a dobot.

8.2 Mosószerek és adalékok használata

- Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.



 Az előmosási szakasz mosószere-adagolója.

 A mosási szakasz mosószere-adagolója.

 Folyékonyadalék-rekesz (öblítőszere, keményítő).

A folyékony adalékok maximális szintjét jelzi a  jelzés.

8.3 A készülék elindítása

Nyomja meg a On/Off gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. Hang hallatszik a készülék bekapcsolásakor.

kat. Ha elindít egy funkciót, annak jelzőfénye megjelenik.



Amennyiben valamit helytelenül állított be, a kijelzőn aErr üzenet jelenik meg.

8.4 Program kiválasztása

1. Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához:
 - A megfelelő program jelzőfénye felgyulad.
 - A  jelzőfény villog.
 - A kijelzőn aTime Manager szintje, a program időtartama és a programszakaszok jelzőfényei láthatóak.
2. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, a ciklus időtartamát, vagy adjon hozzá további funkció-

8.5 Egy program késleltetett indítás nélküli indítása

Nyomja meg a  gombot:

- A  jelzőfény villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.
- A  jelzőfény villogni kezd a kijelzőn.
- A program elindul, az ajtó reteszelődik, és a kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.
- A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, amikor a készülék vizet tölt be.



A program kezdete után körülbelül 15 perccel:

- A készülék automatikusan állítja be a program időtartamát a ruhatöltetnek megfelelően.
- A kijelző az új értéket mutatja.

8.6 Egy program késleltetett indítással való indítása

- Annyiszor nyomja meg a gombot, amíg a kijelzőn a beállítandó késleltetési idő meg nem jelenik. A megfelelő visszajelző világítani kezd a kijelzőn.
- Nyomja meg a gombot:
 - a készülék megkezdí a visszaszámlálást.
 - Amikor a visszaszámlálás befejeződik, automatikusan megkezdődik a mosóprogram végrehajtása.



A késleltetett indítás a gomb megnyomása előtt módosítható vagy törölhető.

Késleltetett indítás törlése:

1. Nyomja meg a gombot a készülék működésének szüneteltetéséhez.
2. Addig nyomja meg többször a gombot, míg a ' meg nem jelenik a kijelzőn.
Nyomja meg a gombot ismét a program azonnali elindításához.

8.7 A program megszakítása és a funkciók módosítása

Csak néhány funkciót módosíthat a működése megkezdése előtt.

1. Nyomja meg a(z) gombot. A jelzőfény villog.
2. Módosítsa a funkciót.
3. Nyomja meg ismét a gombot. A program folytatódik.

8.8 Program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercre.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg újra ugyanezt a gombot. Most új mosási programot állíthat be.



A készülék nem engedi ki a vizet.

8.9 A fedél felnyitása

A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék fedele zárva van, és a kijelzőn a visszajelző látható.



FIGYELEM

Ha a hőmérséklet vagy dobban lévő víz szintje túl magas, nem nyithatja ki a készülék fedelét.

A készülék fedelének kinyitása, amikor a késleltetett indítás működik:

1. A gomb megnyomásával szüneteltesse a készülék működését.
2. Várjon, amíg a fedélzár jelzőfény kialszik.
3. A készülék fedele kinyitható.
4. Csukja be a fedelet, és nyomja meg ismét a gombot. A késleltetett indítás funkció folytatja a működést.

A készülék fedelének kinyitása, amikor a program működik:

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.
2. Várjon néhány perctet, majd óvatosan nyissa fel a készülék fedelét.
3. Csukja be a fedelet, és állítsa be ismét a programot.

8.10 Miután a program véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- Egy hangjelzés hallható (ha engedélyezve van).
- A kijelzőn világítani kezd a jelzőfény.
- Kialszik a jelzőfénye.
- Eltűnik a fedélzár szimbólum.
- Szedje ki a mosott holmit a dobból. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
- Zárja el a vízcsapot.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.
- Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

A mosási program véget ért, de még mindig víz van a dobban:

- Rendszeresen forog a dob, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Világít a fedélzár jelzőfény. A fedél zárva marad.

- A fedél kinyitásához le kell a vizet engednie.

A víz leengedéséhez:

1. Válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot.
2. Szükség esetén csökkentse a centrifugálási sebességet.
3. Nyomja meg a  gombot. A készülék leeresztí a vizet és centrifugál.
4. A program befejezése után kialszik a fedélzár  jelzőfény, és felnyithatja a fedelet.
5. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  gombot néhány másodpercig.



A készülék leeresztí a vizet, és körülbelül 18 óra elteltével automatikusan centrifugál (kivéve gyapjú program estén).

8.11 Készenlét

Ha nem kapcsolja ki a készüléket, akkor az a program lejártá után néhány perccel készenléti állapotba lép.

Készenléti állapotban a készülék kevesebb energiát fogyaszt.

- Minden jelzőfény és a kijelző kialszik.
- A  jelzőfény lassan villog
- A funkciógombok egyikét megnyomva kapcsolja ki a készenléti állapotot.

9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

9.1 A ruha töltet

- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszálas, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkein találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes darabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első mosásnál külön mosni a darabokat.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse össze az öveket.
- Ürítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és festett ábrákkal ellátott darabokat.
- Távolítsa el a makacs szennyeződéseket.
- Különleges mosószerrel mossa az erősen szennyeződéseket.
- Legyen körültekintő a függönyök esetében. Vegye ki az akasztókat vagy tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Ne mosson következőket a készülékben:
 - Szegetlen vagy vágásokkal ellátott ruhák
 - Merevített melltartók.
 - Használjon mosózsákot kis darabok mosására.

- Centrifugálási fázisban egyensúlyi problémákat okozhat egy nagyon kicsi darab. Ilyen esetben kézzel rendezze el a tartályban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási fázist.

9.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződéseket a darab készülékbe tétele előtt eltávolítani.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

9.3 Mosószerek és adalékanyagok

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és adalékokat használjon.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- A környezet védelme érdekében ne használjon a szükségesnél több mosószert.
- Mindig tartsa be a mosószer termékek csomagolásán található útmutatásokat.
- Az anyag fajtájának és színének, a program hőmérsékletének és a szennyezettség mértékének megfelelő termékeket használja.
- Ha a készüléke nem rendelkezik terelőlapos mosószer-adagolóval, akkor adagológyóba töltsa a folyékony mosószereket.

- Ha folyékony mosószert használ, ne állítson be előmosást vagy késleltetett indítást.

9.4 Környezetvédelmi tanácsok

- Előmosási fázis nélkül tegye be a normál szennyezettségű ruhákat mosáshoz.
- Mindig maximális ruhatöltettel indítson egy mosóprogramot.
- Szükség esetén használjon feltöltővitőt, amikor alacsony hőmérsékletű programot állít be.
- Megfelelő mennyiségű mosószer használatához ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét.

9.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység nem szükséges vízlágyító használata.

A körzetében lévő vízkeménység megérdeklődéséhez a helyi vízellátó vállalathoz forduljon.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon.

Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT

A karbantartás megkezdése előtt húzza ki a hálózati dugaszt a fali aljzatból.

10.1 Külső tisztítás

Csak szappannal és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.



FIGYELEM

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

10.2 Vízkőtelenítés

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobát, hogy megakadályozza vízkő- és rozsdarészecskék képződését.

Csak mosógéphez való termékeket használjon a rozsdarészecskék eltávolítására. Ezt a ruhamosástól külön végezze.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

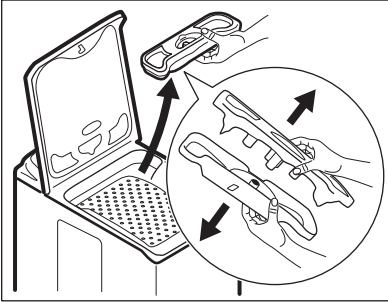
10.3 Karbantartási mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok használata esetén előfordulhat, hogy mosószer marad a dobben. Rendszeresen végezzen karbantartási mosást. Ezt a következőképp végezze:

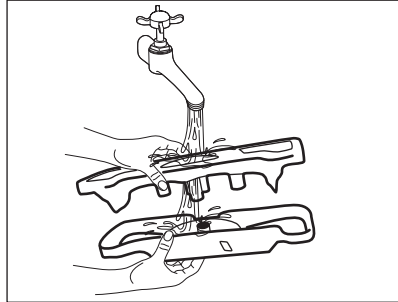
- Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
- Egy kevés mosószerezrel, maximális hőmérsékleten, pamut mosására szolgáló, rövid programot használjon.

10.4 A mosószer-adagoló tisztítása

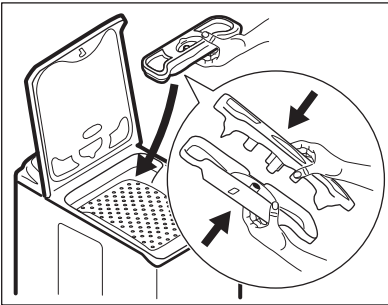
1.



2.



3.



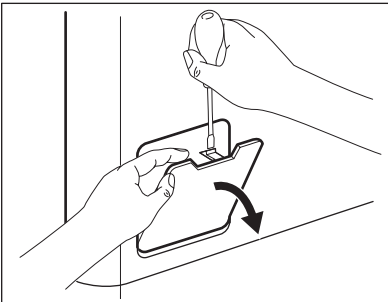
10.5 A lefolyósűrő tisztítása



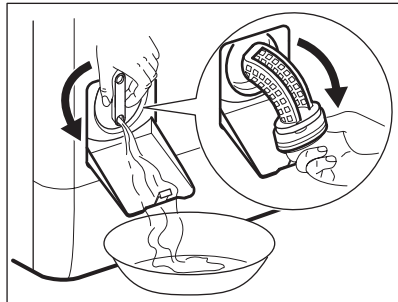
VIGYÁZAT

Ne tisztítsa a lefolyósűrőt, ha víz van a dobozban.

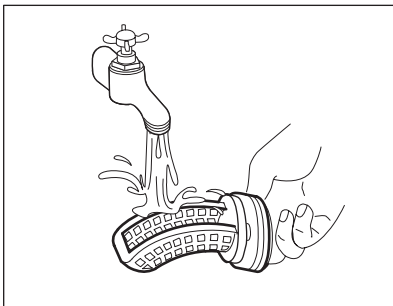
1.



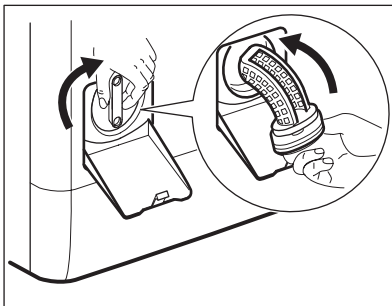
2.



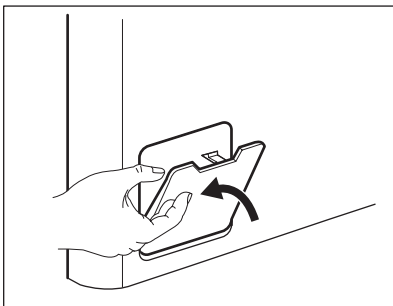
3.



4.

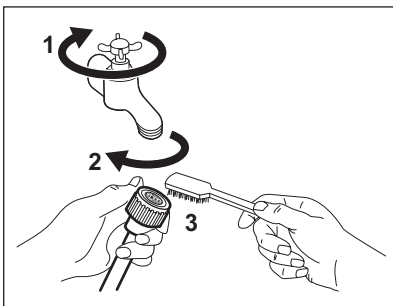


5.

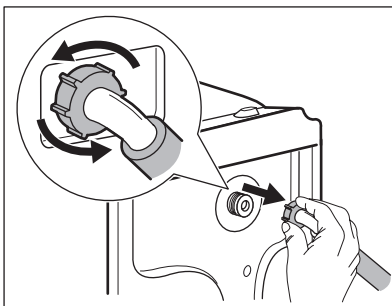


10.6 A befolyócső és a szelepszűrő tisztítása

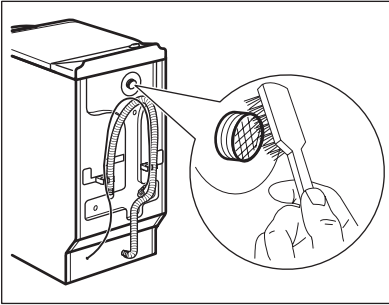
1.



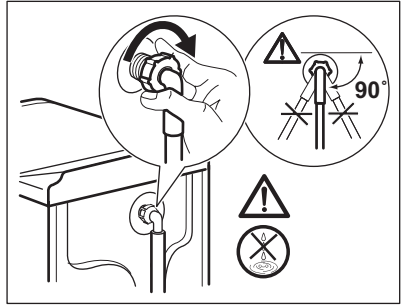
2.



3.



4.



10.7 Vészleeresztés

Hibás működés miatt a készülék nem tudja a vizet leeresztetni.

Ha ez történik, akkor végezze el „A lefolyócsűrő tisztítása” című rész 1 – 5 lépéseiben leírtakat. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

10.8 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C alatt lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.

2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szerelje le a befolyócsövet.
4. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
5. Üritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
6. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.



VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem felelős az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

11. HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.

Először próbálja meg kiküszöbölni a problémát (lásd a táblázatot). Ha nem sikerül, forduljon szakszervízhez.

Egyes problémák esetén hangjelzések hallhatóak, és riasztási kód jelenik meg a kijelzőn:

- **E10** - A készülék nem tölt be vizet.
- **E20** - A készülék nem eresztí le a vizet.

- **E40** - Nem megfelelően nyílik vagy záródik a készülék ajtaja. Kérjük, ellenőrizze az ajtót.
- **E90** - A hálózati feszültség ingadozik. Várja meg, hogy a feszültség ingadozás megszűnjön.



VIGYÁZAT

Mielőtt ellenőrné, kapcsolja ki a készüléket.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a hálózati aljzatba.
	Ellenőrizze, hogy a készülék fedele be van-e csukva.
	Ellenőrizze, hogy nem olvadt-e le valamelyik biztosíték a biztosítékdobozban.

Jelenség	Lehetséges megoldás
	Ellenőrizze, hogy megnyomta-e a Start/Szünet gombot.
	Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését.
	Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.
A készülék nem tölt be vizet.	Ellenőrizze, hogy a nyitva van-e a vízcsap.
	Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nagysága nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.
	Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlőben és a szelepből található szűrők egyike nincs-e eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlő nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a vízbefolyó-tömlő csatlakoztatása.
A készülék nem engedi ki a vizet.	Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő-tömlő nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy a lefolyószűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a leeresztő tömlő csatlakoztatása.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	Állítsa be a centrifugálási programot.
	Ellenőrizze, hogy a lefolyószűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
	Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a kifolyócsövön.
	Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószer használja-e.

Jelenség	Lehetséges megoldás
Nem lehet felnyitni a készülék fedelét.	Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e.
	Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobben.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat.
	A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószereket a macacs szennyeződések eltávolítására.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be.
	Csökkentse a töltetet.
Nem lehet beállítani egy funkciót.	Ügyeljen arra, hogy csak a szükséges érintőgombot/gombokat nyomja meg.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik.
Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő riasztási kódot mutat. Kapcsolja ki majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

12. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Méretek	Szélesség / magasság / mélység	400 / 850 / 600 mm
	Teljes mélység	600 mm
Elektromos csatlakoztatás:	Feszültség	230 V
	Összteljesítmény	2200 W
	Biztosíték	10 A
	Frekvencia	50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat;		IPX4
Hálózati víznyomás	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)

Vízellátás ¹⁾		Hideg víz Meleg víz ²⁾
Maximális töltet	Pamut	6 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1000 ford./perc

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4"-os csavarmenetes csaphoz.

2) Ügyeljen arra, hogy lakásának vízellátó rendszerében a víz hőmérséklete ne legyen magasabb 55 °C-nál

13. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra:  . Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékokat. A  tilto

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	22
2. POPIS VÝROBKU	24
3. OVLÁDACÍ PANEL	24
4. PROGRAMY	25
5. SPOTREBA	27
6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE	28
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM	30
8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	30
9. TIPY A RADY	32
10. OŠETROVANIE A ČISTENIE	33
11. RIEŠENIE PROBLÉMOV	36
12. TEHNIČNE INFORMACIE	38
13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	39

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácie

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



VAROVANIE

Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou spôsobilosťou ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami. Tieto osoby musia byť pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ich táto osoba musí poučiť o správnom používaní spotrebiča.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Všetky obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Pracie/umývacie prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame, aby ste ju zapli.

1.2 Inštalácia

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Prepravné prvky uschovajte. Keď budete spotrebič znova presúvať, musíte zablokovat' buhon.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde je teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dbajte na to, aby bol povrch, kde inštalujete spotrebič, rovný, stabilný, teplovzdorný a čistý.

- Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a kobercom.

Elektrické zapojenie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne nainštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojký ani predĺžovacie prírodné káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prírodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak napájací kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací kábel. Vždy ťahajte za zástrčku napájacieho kábla.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Tento spotrebič vyhovuje smerniciam EHS.

Pripojenie na vodovodné potrubie

- Uistite sa, že hadice na vodu nie sú poškodené.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Pred pripojením spotrebiča k novému potrubiu alebo potrubiu, ktoré sa dlho nepoužívalo, nechajte vodu tiecť, až kým nebude čistá.

- Pri prvom použití spotrebiča skontrolujte, či nikde neuniká voda.

1.3 Použitie



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale pracieho prostriedku.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Počas spusteného programu sa nedotýkajte skla dvierok. Sklo môže byť horúce.
- Uistite sa, že ste z odevov odstránili všetky kovové predmety.
- Pod spotrebič nedávajte nádobu na zachytávanie možných únikov vody. Informácie o vhodnom príslušenstve získate od servisného strediska.

1.4 Ošetrovanie a čistenie



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

1.5 Likvidácia

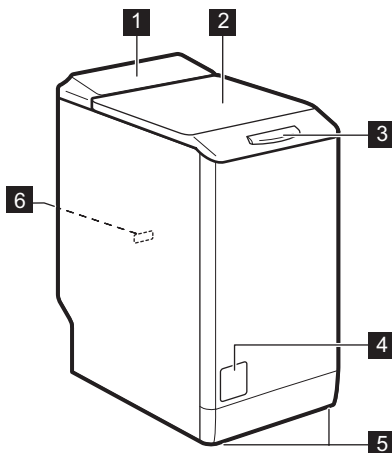


VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia alebo udusení.

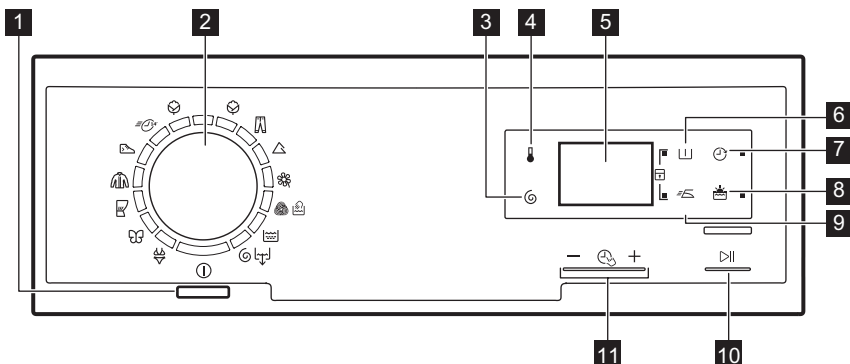
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

2. POPIS VÝROBKU



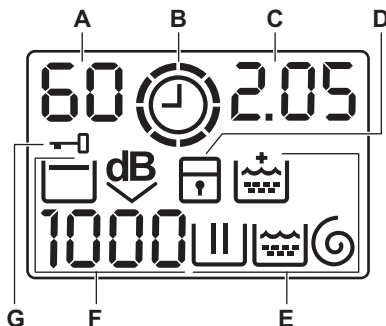
- 1 Ovládací panel
- 2 Veko
- 3 Rukoväť veka
- 4 Kryt prístupu k filtru
- 5 Nožičky na vyrovnanie spotrebiča
- 6 Typový štítok

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Dotykové tlačidlo Zap./Vyp. ①
- 2 Ovládač programov
- 3 Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosti odstredovania ⌚
- 4 Dotykové tlačidlo teploty 🌡
- 5 Displej
- 6 Dotykové tlačidlo predpieranja []
- 7 Dotykové tlačidlo posunutého štartu ⌚
- 8 Dotykové tlačidlo teplej a studenej vody ☀❄
- 9 Dotykové tlačidlo jednoduchého žehlenia ≡
- 10 Dotykové tlačidlo Štart/prestávka ▶||
- 11 Time Manager dotykové tlačidlá — 🕒 +

3.1 Displej



- A) Oblasť teploty:**
- : Ukazovateľ teploty
 - : Ukazovateľ studenej vody
- B) Ukazovateľ : Time Manager.**
- C) Oblasť času:**
- : trvanie programu
 - : posunutý štart
 - : chybové kódy
 - : chybové hlásenie
 - : Program sa dokončil.
- D) : ukazovateľ detskej poistky.**
- E) Ukazovatele prania:**
- : fáza prania
 - : fáza plákania
 - : fáza odstreďovania
 - : trvalá funkcia Plákanie plus.
- F) Oblasť odstreďovania:**
- : ukazovateľ rýchlosti odstreďovania
 - : ukazovateľ funkcie Bez odstreďovania
 - : ukazovateľ funkcie Plákanie Stop
 - : ukazovateľ programu Extra tichý.
- G) : ukazovateľ zaistených dvierok**

4. PROGRAMY

Program Teplotný rozsah	Druh náplne a znečistenia Maximálna náplň, maximálne odstreďovanie
Bavlna ¹⁾ 90 °C – studená voda	Biela bavlna a farebná bavlna (normálne znečistenie a mierne znečistenie). 6 kg, 1000 ot./min.
Džínsy ¹⁾ 60 °C – studená voda	Džínsovina a džerzej. Aj na bielizeň tmavej farby. 3 kg, 1000 ot./min.
Syntetika ¹⁾ 60 °C – studená voda	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežné znečistenie. 3 kg, 1000 ot./min.
Jemná bielizeň 40 °C – studená voda	Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyesteru. Bežné znečistenie. 3 kg, 1000 ot./min.

Program									
	☒	☒	☒		☒	☒		☒	☒
	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒
	☒	☒	☒	☒	☒	☒			☒
	☒	☒	☒	☒		☒			
	☒	☒	☒			☒			☒
	☒	☒							
	☒	☒	☒	☒		☒			
	☒	☒				☒			
	☒	☒	☒			☒			☒
	☒					☒			
	☒	☒				☒			
	☒	☒	☒			☒			
 Eco	☒	☒	☒		☒	☒			☒

1) Ak nastavíte funkciu Bez odstred'ovania, je dostupná iba fáza vypúšťania.

5. SPOTREBA

	Údaje v tejto tabuľke sú približné. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizne, teplota vody a okolitá teplota.					
Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (v kWh)	Spotreba energie pri teplej vode (kWh) ¹⁾	Spotreba vo- dy (litre)	Približné tr- vanie pro- gramu (mi- núty)	Zvyšková vlhkosť (%) ²⁾
Bavlna 60 °C	6	1.10	0.70	56	180	60
Bavlna 40 °C	6	0.60	0.30	54	170	60
Syntetika 40 °C	3	0.45	0.24	45	105	37
Jemná bieli- zeň 40 °C	3	0.51	-	46	85	37
Vlna 30 °C	1	0.33	-	46	60	32

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (v kWh)	Spotreba energie pri teplej vode (kWh) ¹⁾	Spotreba vo- dy (litre)	Približné tr- vanie pro- gramu (mi- núty)	Zvyšková vlhkosť (%) ²⁾
Štandardný program bavlna 60 °C	6	0.83	-	44	182	60
Štandardný program bavlna 60 °C	3	0.55	-	33	145	60
Štandardný program bavlna 40 °C	3	0.42	-	33	129	60
Vypnutý režim (W)				Pohotovostný režim (W)		
0.50				0.50		
Informácie uvedené v tabuľke vyššie sú v súlade s nariadením Komisie (EÚ) 2015/2010, ktorým sa vykonáva smernica 2009/125/EC.						

1) Uvedené hodnoty sa týkajú iba spotreby spotrebiča.

2) Na konci fázy odstreďovania.

6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

6.1 Teplota

Touto voliteľnou funkciou môžete zmeniť predvolenú teplotu.

Ukazovateľ  = studená voda.

Na displeji sa zobrazí nastavená teplota.

6.2 Odstreďovanie

Touto voliteľnou funkciou môžete znížiť štandardnú rýchlosť odstreďovania.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ nastavenej rýchlosti.

Ďalšie voliteľné funkcie odstreďovania:

Bez odstreďovania

- Po nastavení tejto voliteľnej funkcie práčka vypustí všetky fázy odstreďovania.
- Túto funkciu nastavte pre veľmi jemné tkaniny.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Plákание Stop

- Túto funkciu nastavte, ak chcete zabrániť pokrčeniu bielizne.
- Prací program sa zastaví a voda zostane v bubne. Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Informácie o vypúšťaní vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

Extra tichý

- PO nastavení tejto funkcie práčka vynechá všetky fázy odstreďovania a vykoná tiché pranie.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Prací program sa skončí s vodou v bubne. Bubon sa otáča pravidelne, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.

- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Informácie o vypúšťaní vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

6.3 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpierania.

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bielizeň.

Keď nastavíte túto funkciu, trvanie programu sa predĺži.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

6.4 Posunutý štart

Pomocou tejto funkcie môžete posunúť štart programu o 30 minút až 20 hodín.

Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

6.5 Teplá a studená voda

Spotrebič sa dodáva s dvoma prívodnými hadicami: jednou pre studenú vodu a jednou pre teplú vodu.

Otočný ovládač otočte v pravotočivom smere a nastavte jeden z prvých 3 pracích programov, rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

Pripojenie teplej vody je zapnuté.

Spotrebič sa naplní teplou vodou z hydraulického systému domácnosti.

Ak chcete pri praní použiť iba studenú vodu, stlačením  vypnete pripojenie teplej vody, rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

Ohrevný článok spotrebiča zohreje studenú vodu.

6.6 Jednoduché žehlenie

Spotrebič opatrne vyperie a odstredí bielizeň, čím zabráni jej pokrčeniu.

Spotrebič znižuje rýchlosť odstredovania, používa viac vody a prispôsobuje trvanie programu podľa typu bielizne.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

6.7 Time Manager —

Pri nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie.

Stlačením tlačidla — alebo + môžete skrátiť alebo predĺžiť trvanie programu.

Funkcia Time Manager je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

Ukazovateľ				Úsporný 		
 1)	■	■			■	
 2)	■	■	■		■	■
 3)	■	■			■	
 4)	■	■	■	■	■	■
 5)	■	■			■	
 6)	■2)	■2)	■		■2)	■
 7)	■	■			■	
 8)	■	■	■2)	■2)	■	■2)

1) Najkratší: na osvieženie bielizne.

2) Štandardná dĺžka programu.

3) Najdlhší: So zvyšovaním dĺžky programu postupne klesá spotreba energie. Optimalizovaná fáza ohrevu šetrí energiu a vďaka dlhšiemu trvaniu programu dosiahnete rovnakú účinnosť prania (najmä pri bežnom znečistení).

6.8 Detská poistka

Pomocou tejto funkcie môžete zabrániť, aby sa hrali deti s ovládacím panelom.

- Túto funkciu **zapnete/vypnete** tak, že naraz stlačíte  a  a podržíte ich stlačené, kým sa nerozsvieti/nezhasne ukazovateľ .

Túto funkciu môžete aktivovať:

- Po stlačení , voľiteľné funkcie a ovládač programov sú zablokované.
- Pred stlačením tlačidla : spotrebič sa nedá spustiť.

6.9 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra plákanie pre každý nový nastavený program.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voľiteľnú funkciu, stlačte súčasne tlačidlá  a  a podržte ich stlačené, kým sa ukazovateľ  **nerozsvieti/nezhasne**.

6.10 Zvukové signály

Kedy zaznejú zvukové signály:

- Program sa skončil.
- Spotrebič má poruchu.

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, stlačte tlačidlo  a tlačidlo  súčasne na 6 sekúnd.



Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

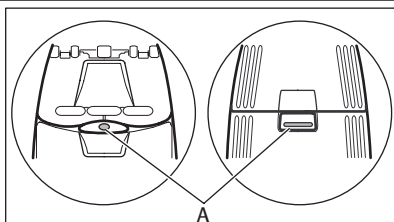
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Do priehradky na fázu prania pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.
2. Nastavte a spustíte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstránite eventuality nečistoty z bubna a nádrže.

8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

8.1 Vloženie bielizne



1. Otvorte veko spotrebiča.
2. Stlačte tlačidlo A. Bubon sa automaticky otvorí.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste. Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
4. Bubon a veko zatvorte.

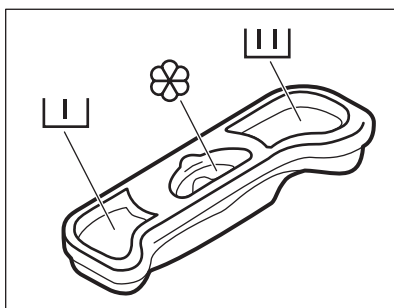


POZOR

Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

8.2 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov

- Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváže.



 Priehradka na prací prostriedok pre fázu predpierania.

 Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania.

 Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).

Značka  určuje maximálnu hladinu tekutých prídavných prostriedkov.

8.3 Zapnutie spotrebiča

Ak chcete spotrebič zapnúť alebo vypnúť, stlačte tlačidlo On/Off. Keď sa spotrebič zapne, zaznie zvukový signál.

8.4 Nastavenie programu

- Otočením ovládača programov nastavte program:
 - Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.
 - Ukazovateľ tlačidla ▷|| bliká.
 - Na displeji sa zobrazí úroveň funkcie Time Manager, trvanie programu a ukazovateľa fáz programu
- V prípade potreby zmeňte teplotu, rýchlosť odstreďovania, trvanie cyklu alebo pridajte dostupné voľiteľné funkcie. Pri aktivácii niektorej voľiteľnej funkcie sa rozsvieti ukazovateľ danej voľiteľnej funkcie.



Pri nesprávnom nastavení sa na displeji zobrazí hlásenie Err.

8.5 Spustenie programu bez posunutia štartu

Stlačte tlačidlo ▷|| :

- Ukazovateľ ▷|| prestane blikáť a bude svietiť.
- Na displeji začne blikáť ukazovateľ |||.
- Program sa spustí, dvierka sa zaistia a na displeji sa zobrazí ukazovateľ —□.
- Vypúšťacie čerpadlo sa môže na chvíľu spustiť, keď spotrebič napúšťa vodu.



Po uplynutí približne 15 minút od začiatku programu:

- Spotrebič automaticky upraví trvanie programu podľa aktuálnej náplne bubna.
- Na displeji sa zobrazí nová hodnota.

8.6 Spustenie programu s posunutým štartom

- Opakovane stláčajte tlačidlo ⌚, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná doba posunutia. Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ.
- Stlačte tlačidlo ▷|| :
 - Spotrebič začne odpočítavať čas.
 - Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.



Nastavené posunutie štartu môžete zrušiť alebo zmeniť pred stlačením tlačidla ▷||.

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

- Stlačením tlačidla ▷|| prerušte činnosť spotrebiča.
- Stláčajte tlačidlo ⌚, až kým sa na displeji nezobrazí □'.

Po opätovnom stlačení tlačidla ▷|| sa program okamžite spustí.

8.7 Prerušenie programu a zmena voľiteľných funkcií

Len niekoľko voľiteľných funkcií môžete zmeniť ešte pred ich spustením.

- Stlačte tlačidlo ▷||. Ukazovateľ bliká.
- Zmeňte voľiteľné funkcie.
- Opäť stlačte tlačidlo ▷||. Program bude pokračovať.

8.8 Zrušenie programu

- Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlo Ⓛ, čím zrušíte program a vypnete spotrebič.
- Opätovným stlačením toho istého tlačidla spotrebič zapnete. Teraz môžete nastaviť nový prací program.



Spotrebič nevypustí vodu.

8.9 Otvorenie veka

Počas programu alebo odpočítavania posunutého štartu je veko spotrebiča zablokované a na displeji sa zobrazuje ukazovateľ —□.



POZOR

Veko nie je možné otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne.

Otvorenie veka spotrebiča, keď je zapnutý posunutý štart:

- Stlačením tlačidla ▷|| pozastavte činnosť spotrebiča.
- Počkajte, kým ukazovateľ blokovania veka —□ nezhasne.
- Môžete otvoriť veko.

4. Veko zatvorte a znova stlačte tlačidlo ▷||. Odpočítavanie posunutého štartu bude pokračovať.

Otvorenie veka spotrebiča, keď je zapnutý program:

1. Tlačidlo ① podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
2. Počkajte niekoľko minút a potom opatrne otvorte veko spotrebiča.
3. Veko zatvorte a znova nastavte program.

8.10 Po skončení programu

- Spotrebič sa zastaví automaticky.
- Zaznie zvukový signál (ak je aktivovaný).
- Na displeji sa zobrazí symbol .
- Ukazovateľ tlačidla ▷|| zhasne.
- Ukazovateľ blokovania veka  zhasne.
- Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
- Zatvorte vodovodný ventil.
- Tlačidlo ① podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
- Veko nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.

Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:

- Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokróčeniu bielizne.
- Svetlo ukazovateľ blokovania veka . Veko zostane zablokované.

- Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu.

Vypustenie vody:

1. Nastavte program vypustenia vody alebo odstredovania.
2. V prípade potreby znížte rýchlosť odstredovania.
3. Stlačte tlačidlo ▷||. Spotrebič vypustí vodu a začne odstredovať.
4. Po dokončení programu, keď ukazovateľ blokovania veka  zhasne, môžete veko otvoriť.
5. Tlačidlo ① podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



Spotrebič po 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstredí bielizeň (okrem programu Vlna).

8.11 Pohotovostný režim

Ak niekoľko minút po skončení pracieho programu nevypnete spotrebič, zapne sa režim úspory energie.

Režim úspory energie znižuje spotrebu energie, keď je spotrebič v pohotovostnom režime.

- Všetky ukazovatele a displej sa vypnú.
- Ukazovateľ ▷|| pomaly bliká
- Stlačením niektorého tlačidla voliteľnej funkcie vypnete režim úspory energie.

9. TIPY A RADY

9.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže po prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviazte opasky.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajzte.
- Viacvrstvé odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými obrázkami prevráťte naruby.

- Odstránenie odolných škvŕn.
- Odolné škvŕny odstraňujte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky alebo ich vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- V spotrebiči neperte:
 - Neobrábenú alebo roztrhanú bielizeň
 - Podprsienky s kosticami.
 - Malé kusy vložte do pracieho vaku.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstredovania. V takom prípade odevy v bubne ručne rozložte a znova spustíte fázu odstredovania.

9.2 Veľmi odolné škvrny

Na niektoré škvrny nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvrny odporúčame odstrániť ešte pred vložením odevu do práčky.

K dispozícii máte špeciálne odstraňovače škvŕn. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvrny a tkaniny.

9.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné. Ochránite tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak spotrebič nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku so záklopkou, pridajte tekutý prací prostriedok do dávkovacej gule.

- Ak používate tekuté pracie prostriedky, nenastavujte predpieranie ani posunutý štart.

9.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpieraní.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou náplňou bielizne.
- V prípade potreby použite odstraňovač škvŕn, ak periete pri nízkej teplote.
- Aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku, zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite.

9.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete poznať tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody.

Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

10. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE

Pred údržbou odpojte spotrebič z elektrickej siete.

10.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



POZOR

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

10.2 Odstraňovanie vodného kameňa

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky.

Pravidelne prezerať bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a čiastočkam hrdze.

Na odstraňovanie čiastočiek hrdze používajte len špeciálne produkty určené pre práčky. Robte to oddelene od prania bielizne.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

10.3 Program prania na údržbu práčky

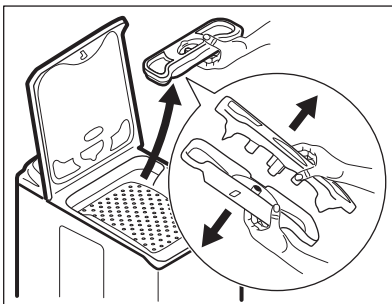
Pri programoch s nízkou teplotou sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku.

Pranie na údržbu práčky vykonávajte pravidelne. Postup je takýto:

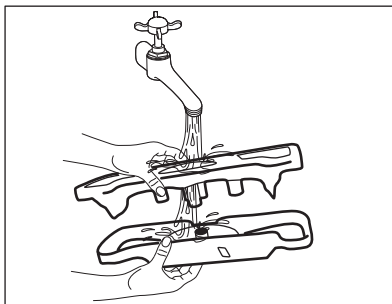
- Vyberte bielizeň z bubna.
- Nastavte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

10.4 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

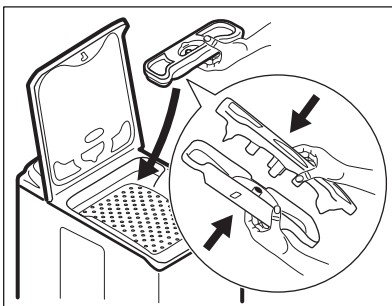
1.



2.



3.

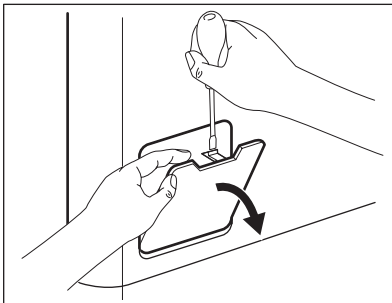


10.5 Čistenie odtokového filtra

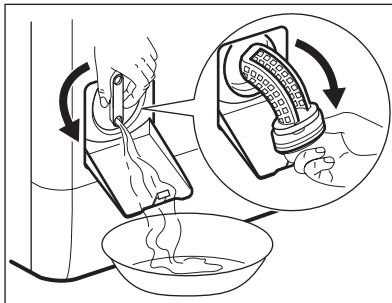
**VAROVANIE**

Odtokový filter nečistíte, ak je v bubne voda.

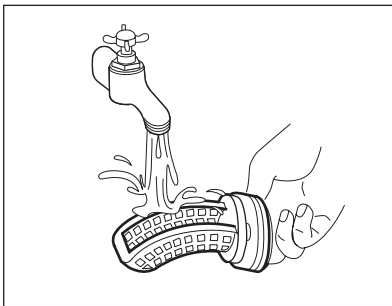
1.



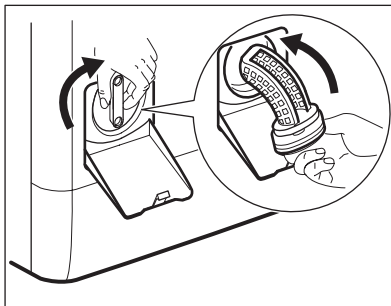
2.



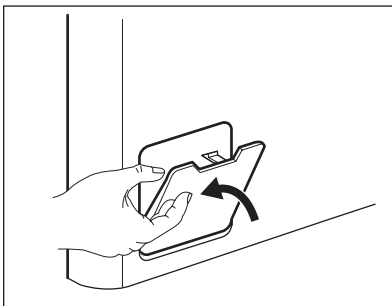
3.



4.

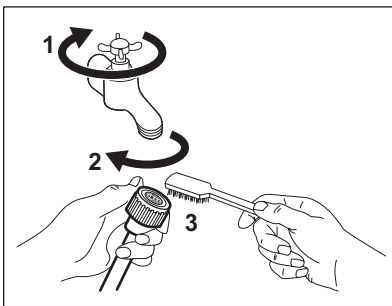


5.

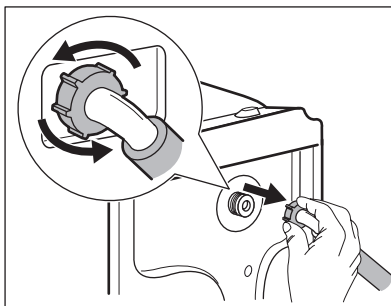


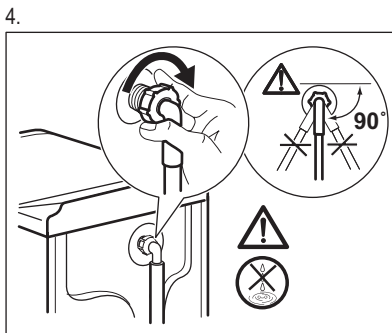
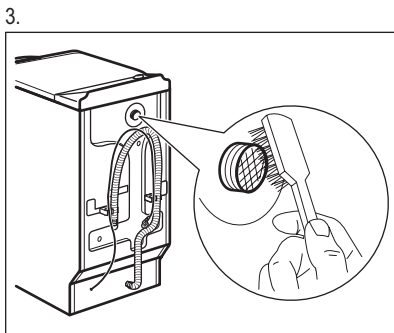
10.6 Čistenie filtra na prívodnej hadici a filtra ventila

1.



2.





10.7 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.

V takom prípade vykonajte kroky (1) až (5) postupu uvedeného v časti „Čistenie odtokového filtra“.

Podľa potreby čerpadlo vyčistite.

10.8 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.

2. Zatvorte vodovodný ventil.
3. Odpojte prívodnú hadicu.
4. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
5. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
6. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



VAROVANIE

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

11. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak ste riešenie nenašli, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Pri niektorých problémoch zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchový kód:

- **E10** – Do spotrebiča nepreteká voda.
- **E20** – Spotrebič nevypúšťa vodu.

- **E40** – Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené. Skontrolujte dvierka!
- **E90** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.



VAROVANIE

Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	Uistite sa, že je zástrčka pripojená do zásuvky elektrickej siete.
	Uistite sa, že je veko spotrebiča zatvorené.
	Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodená.
	Uistite sa, že ste stlačili tlačidlo Štart/Pauza.

Problém	Možné riešenie
	Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.
	Ak je zapnutá funkcia detská poistka, vypnite ju.
Do spotrebiča nepriteká voda.	Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.
	Uistite sa, že je prítok vody dostatočný. Tieto informácie získate od miestneho dodávateľa vody.
	Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchaný.
	Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že prírodná hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že je správne pripojená prítoková hadica.
Spotrebič nevypustí vodu.	Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchané.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica.
	Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním.
	Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po ktorej skončení zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	Nastavte program odstredovania.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Ručne rozložte bielizeň v bubne a znovu spustite fázu odstredovania. Tento problém môžu spôsobovať problémy s vyvážením.
Na podlahe je voda.	Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je poškodená.
	Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča.	Uistite sa, že sa skončil prací program.
	Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredovania.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk.	Uistite sa, že je spotrebič správne vyvážený. Pozrite si časť „Inštalácia“.

Problém	Možné riešenie
	Uistite sa, že bol odstránený obal alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalácia“.
	Pridajte do bubna ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.	Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť príliš nízko.
Neuspokojivé výsledky prania.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ.
	Pred práním bielizne odstráňte veľmi odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov.
	Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.
	Odoberte nejakú bielizeň.
Nedá sa nastaviť voliteľná funkcia.	Uistite sa, že ste stlačili iba požadované tlačidlo/tlačidlá.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia.
Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na servisné stredisko.

Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy: vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.

12. TEHNIČNE INFORMACIJE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka	400 / 850 / 600 mm
	Celková hĺbka	600 mm
Elektrické zapojenie:	Napätie	230 V
	Celkový výkon	2200 W
	Poistka	10 A
	Frekvencia	50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti;		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximálny	8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾	Studená voda Horúca voda ²⁾	
Maximálna hmotnosť náplne	Bavlna	6 kg
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna	1000 ot./min.

¹⁾ Prívodnú hadicu zapojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

²⁾ Uistite sa, či nie je teplota vody vo vašom domácom systéme vyššia ako 55° C

13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodíte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

